



تقرير حول

التضخم والأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب
المجاميع الرئيسية والرقم القياسي العام لشهر
أغسطس لسنة 2024 مقارنة بشهر أغسطس لسنة
2023 .

Report about
Inflation and consumer price index
numbers according to the main
aggregates and the general index for
August 2024 compared to August 2023.

**Ministry of Planning
Bureau of Statistics and Census**

**وزارة التخطيط
مصلحة الإحصاء والتعداد**

The increase in average consumer prices is 2.5% during this month of August 2024 compared to the same month of 2023.

2.5% الارتفاع في متوسط أسعار المستهلك خلال شهر أغسطس لسنة 2024 مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي .

Consumer price inflation continued to rise during August of this year 2024. The results of comparing the consumer price index for August 2024 compared to the same period last year showed an increase rate of 2.5%.

واصل التضخم في أسعار المستهلك ارتفاعه خلال شهر أغسطس من هذا العام فقد أظهرت نتائج مقارنة الرقم القياسي لأسعار المستهلك لشهر أغسطس مقارنة بنفس الفترة من العام الماضي ما نسبته 2.5%.

By analyzing the indices data for the main and influential sub-groups, to which the increase in the general index is attributed, it turns out that the main group of food and beverages is the group that contributed the most to the increase that occurred in consumer prices during the aforementioned period, which represents 38.8% of the weight of the general index, and it increased by 4.0%. The reason for this is due to the increase in the prices of most of the subgroups that make it up. Among the food subgroups that increased the most were the prices of the fresh vegetables subgroup by 5.9% and the other food items subgroup by 5.2%. The fresh fruit subgroup increased by 4.4%.

ومن خلال تحليل بيانات الأرقام القياسية للمجموعات الرئيسية والفرعية المؤثرة، والتي يُعزى إليها الارتفاع في الرقم القياسي العام تبين أن المجموعة الرئيسية للغذاء والمشروبات هي أعلى مجموعة ساهمت في الارتفاع الذي حدث في أسعار المستهلك خلال الفترة المذكورة والتي تمثل 38.8% من وزن الرقم القياسي العام ارتفعت بنسبة 4.0% والسبب في ذلك يرجع إلى ارتفاع أسعار معظم المجموعات الفرعية المكونة لها، ومن أكثر المجموعات الفرعية للغذاء ارتفاعاً كانت أسعار المجموعة الفرعية للخضراوات الطازجة بنسبة 5.9% والمجموعة الفرعية للمواد الغذائية الأخرى بلغت بنسبة 5.2%. أما المجموعة الفرعية للفواكه الطازجة فقد زادت بنسبة 4.4%.

This was followed by the milk, cheese, and eggs subgroup, which increased by 4.4%, the fresh meat subgroup, which increased by 4.2%, the fish and seafood subgroup, which increased by 4.1%, followed by the coffee and tea subgroup, which increased by 1.4%. While the main group of housing, water and electricity increased by 0.5%, it is the second largest main group in terms of relative importance after the food group, which constitutes 22.7% of the weight of the general index.

يلي ذلك المجموعة الفرعية للحليب والأجبان والبيض فقد ارتفعت نسبتها 4.4% والمجموعة الفرعية للحوم الطازجة زادت بنسبة 4.2% أما المجموعة الفرعية للأسماك وفواكه البحر بلغت بنسبة 4.1% يلي ذلك المجموعة الفرعية للقهوة والشاي زادت بنسبة 1.4%.

Among the subgroups of housing that increased the most, the prices of the subgroup of repair and maintenance supplies for the home increased by 5.2%. The main group of other goods and services increased by 2.7%, and the main group of clothing and shoes increased by 2.5%.

بينما المجموعة الرئيسية للسكن والماء والكهرباء فقد ارتفعت بنسبة 0.5% وهي ثاني أكبر مجموعة رئيسية من حيث الأهمية النسبية بعد مجموعة الغذاء والتي تشكل 22.7% من وزن الرقم القياسي العام .

While the main group of entertainment and culture increased by 2.3%, and the main group of furniture and household appliances increased by 2.2%. The main group, health, rose by 1.8%, and the main group, transportation, rose by 1.4%.

ومن أكثر المجموعات الفرعية للسكن ارتفاعاً كانت أسعار المجموعة الفرعية للوازم التصليح وصيانة المسكن زادت بمعدل 5.2%.

This is followed by the main group of restaurants and hotels, which increased by 0.6%, while the main group of education saw a slight increase of 0.03%.

أما المجموعة الرئيسية للسلع والخدمات الأخرى فقد ارتفعت بنسبة 2.7% والمجموعة الرئيسية للملابس والأحذية بلغت بنسبة 2.5%.

As for the rest of the other main groups, represented by the tobacco group, they witnessed stability at a rate of 0.3%, and the communications group also witnessed a stability of 0.8%.

بينما المجموعة الرئيسية للترفيه والثقافة فقد ارتفعت بنسبة 2.3% والمجموعة الرئيسية للأثاث والأجهزة المنزلية زادت بمعدل 2.2%.

أما المجموعة الرئيسية للصحة بلغت بنسبة 1.8% والمجموعة الرئيسية للنقل ارتفعت بنسبة 1.4% .

يلي ذلك المجموعة الرئيسية للمطاعم والفنادق فقد زادت بمعدل 0.6% بينما المجموعة الرئيسية للتعليم فقد شهدت ارتفاعاً طفيفاً بنسبة 0.03% .

أما باقي المجموعات الرئيسية الأخرى والمتمثلة في مجموعة التبغ فقد شهدت استقراراً بنسبة 0.3% ومجموعة الاتصالات وهي أيضاً شهدت استقراراً بنسبة 0.8% .

A table showing the consumer price index numbers according to the main aggregates, the general index number for August 2024 compared to August 2023, and the rate of change for August 2024.

جدول يبين الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب المجموع الرئيسية والرقم القياسي العام لشهر أغسطس لسنة 2024 مقارنة بشهر أغسطس لسنة 2023 ومعدل التغير لشهر أغسطس لسنة 2024.

Main Groups	معدل التغير %	أغسطس 2024	أغسطس 2023	Weight	المجموعات الرئيسية	Code
	M-o-M	Aug.	Aug.			
General Index	2.5	302.9	295.4	100	الرقم القياسي العام	00
food and Beverages	4.0	352.7	339.2	38.8	الغذاء والمشروبات	01
Tobacco	0.3	266.2	265.5	0.7	التبغ	02
clothing and Footwear	2.5	455.9	444.9	6.4	الملابس والأحذية	03
Housing,Water,Electricity,Other fuel	0.5	195.4	194.4	22.7	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	04
Furniture and Household Equipment	2.2	381.1	372.9	4.9	الأثاث والأجهزة المنزلية	05
Health	1.8	363.0	356.5	4.1	الصحة	06
Transport	1.4	218.1	215.0	8.1	النقل	07
Communication	0.8	84.6	83.9	2.7	الإتصالات	08
Recreation and Culture	2.3	215.6	210.7	2.8	الترفيه والثقافة	09
Education	0.03	382.2	382.1	4.0	التعليم	10
Restaurant and Hotels	0.6	351.1	349.0	1.7	المطاعم والفنادق	11
Miscellaneous goods and Services	2.7	316.2	308.0	3.1	السلع والخدمات الأخرى	12

رسم بياني يوضح تطور الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب المجاميع الرئيسية لشهر
أغسطس لسنة 2024 مقارنة بشهر أغسطس لسنة 2023 .

A chart showing the development of consumer price index numbers according to the main aggregates for August 2024 compared to August 2023.

